



UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PROGRAMA

Disciplina: Introdução aos Estudos Literários em Línguas Estrangeiras

Curso: Bacharelado em Tradução

Código: 1404395

Turma:01

Período:Manhã

Carga horária:60h

Créditos: 4

Requisito: Nenhum

Horário: quarta-feira, das 09h00 às 12h40 – CCHLA 424

Professor: Daniel Alves – daniel@cchla.ufpb.br

Atendimento: Quintas-feiras, de 8h00 a 11h00 –sobagendamento por meio eletrônico.

Ementa: Introdução aos Estudos Literários em Línguas Estrangeiras.

Objetivos:Distinguir e caracterizar as diferentes leituras de textos literários;Apresentar noções fundamentais de teoria e crítica literárias; Ler e comentar textos representativos da literatura universal.

Metodologia:

Aulas expositivas e não-presenciais, discussões e seminários

Avaliação:

1ª avaliação: Testes sobre os textos literários indicados

2ª avaliação: Atividade avaliativa 1

3ª avaliação: Atividade avaliativa 2

Conteúdo:

1º módulo:Drama – Teatro Clássico

2º módulo: Drama – Teatro Moderno

3º módulo: Prosa

4º módulo: Poesia

Bibliografia básica:

- ✦ ADORNO, Theodor W. Notas de literatura I. Trad. Jorge de Almeida. São Paulo: Editora 34, 2003.
- ✦ ARISTÓTELES. Poética. Trad. Eudoro de Souza. São Paulo: Abril Cultural, 1979.
- ✦ BARTHES, Roland et al. Análise estrutural da narrativa. Trad. Maria Zélia Barbosa Pinto. Petrópolis: Vozes, 2008.
- ✦ BOCCACCIO, Giovanni. Decameron. Trad. Urbano Tavares Rodrigues. Belo Horizonte: Crisálida, 2008.
- ✦ CALVINO, Ítalo. Por Que Ler os Clássicos. Trad. Nilson Moulin. São Paulo: Companhia das Letras, 2000.
- ✦ CANDIDO, Antonio. Vários escritos. São Paulo: Duas Cidades, 2004.
- ✦ CHAUI, Marilena. Convite à filosofia. São Paulo: Ática, 2003.
- ✦ _____. Introdução à história da filosofia: dos pré-socráticos à Aristóteles. São Paulo: Companhia das Letras, 2002.
- ✦ COUTINHO, Afrânio. Notas de Teoria Literária. Petrópolis, RJ: Vozes, 2008.
- ✦ EIKHENBAUM et al. Teoria da literatura. Formalistas russos. Trad. Ana Mariza Ribeiro Filipouski e outros. Porto alegre: Globo, 1978.

- ✚ GANCHO, Cândida Vilares. Como analisar narrativas. São Paulo: Ática, 2006.
- ✚ GOUVEIA, Arturo. Escritos Adornianos. João Pessoa: Ideia, 2010.
- ✚ HUIZINGA, Johan. Homo Ludens. O jogo como elemento da cultura. Trad. João Paulo Monteiro. São Paulo: Perspectiva, 1993.
- ✚ JAKOBSON, Roman. Linguística e comunicação. Trad. Izidoro Blikstein e José Paulo Paes. São Paulo: Cultrix, 1995.
- ✚ LINS, Osman. Guerra sem testemunhas: o escritor, sua condição e a realidade social. São Paulo: Ática, 1974.
- ✚ LLOSA, Mario Vargas. A verdade das mentiras. Trad. Condalia Magalhães. São Paulo: Arx, 2004.
- ✚ LUKÁCS, Georg. A teoria do romance. São Paulo: Duas Cidades; Ed. 34, 2000.
- ✚ LUKÁCS, György. Marxismo e teoria da literatura. São Paulo: Editora Expressão Popular, 2010.
- ✚ MESQUITA, Samire Nahid. O enredo. São Paulo: Ática, 2006.
- ✚ PINHEIRO, Hélder. Pesquisa em literatura. Campina Grande: Bagagem, 2003.
- ✚ POUND, Ezra. ABC da literatura. Trad. Augusto de Campos e José Paulo Paes. São Paulo: Cultrix, 1977.
- ✚ SCLIAR, Moacyr. O texto, ou: a vida. Uma trajetória literária. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2007.
- ✚ TODOROV, Tzvetan. Os gêneros do discurso. Trad. Elisa Angotti Kossovitch. São Paulo: Martins Fontes, 1980.

Cronograma Previsto:

Encontro	Data	Conteúdo
-	08/09/2014	Início do Período Letivo 2014.2
-	08/09 a 19/09/2014	Período para Ajuste de Matrícula
Semana 1	10/09/2014	Apresentação do programa de curso e orientações iniciais
Semana 2	17/09/2014	
Semana 3	24/09/2014	Teatro Clássico Édipo Rei
Semana 4	01/10/2014	Medeia
Semana 5	08/10/2014	Antígona
Semana 6	15/10/2014	Atividade avaliativa
Semana 7	22/10/2014	Teatro Moderno
Semana 8	29/10/2014	Cat on a Hot Tin Roof
Semana 9	05/11/2014	Long day's journey into night
Semana 10	12/11/2014	A raisin in the sun
Semana 11	19/11/2014	Atividade avaliativa
Semana 12	26/11/2014	Como analisar narrativas (Gancho, 2006)
Semana 13	03/12/2014	Brokeback Mountain
Semana 14	10/12/2014	Evelyne
-	13/12/2015	Interrupção do Período 2014.2
-	02/02/2015	Reinício do Período 2014.2
Semana 15	04/02/2015	A rose for Emily
Semana 16	11/02/2015	Poesia
-	14/02 a 18/02/2015	Feriado - Carnaval
Semana 17	25/02/2015	Poesia
-	27/02/2015	Término do Período Letivo 2014.2
-	02/03 a 06/03/2015	Período para realização dos EXAMES FINAIS
-	08/09/2014	Início do Período Letivo 2014.2